

**Hiệu Lực Kể Từ Ngày Thứ Ba, 8 Tháng Mười Một vào lúc 4 giờ sáng:  
Lệnh Cảnh Báo Di Tản (Tự Nguyện) Được Ban Hành cho Khu Vực Cháy Rừng Bond  
Fire Burn Area**

**Santa Ana, Calif. (Ngày 7 Tháng Mười Một, 2022)** Hiệu lực kể từ ngày Thứ Ba, 8 Tháng Mười Một vào lúc 4 giờ sáng một Lệnh Cảnh Báo Di Tản (Tự Nguyện) sẽ được ban hành tại Silverado Canyon, William Canyon và Modjeska trong khu vực cháy rừng Bond Fire Burn vì có thể những mảnh vụn trôi dọc theo hay gần những nơi đã bị cháy. Một bản đồ với sự chỉ rõ những chi tiết của những khu vực hiện đang nằm trong lệnh Cảnh Báo Di Tản (tự nguyện) có thể tìm thấy tại [www.ocsheriff.gov/bondfire](http://www.ocsheriff.gov/bondfire).

Cơ Quan Dự Đoán Thời Tiết Toàn Quốc đã ban hành Lệnh Đề Phòng Lũ Lụt cho khu vực cháy rừng trước đây có hiệu lực từ ngày Thứ Ba, 8 Tháng Mười Một vào lúc 4 giờ sáng cho đến 7 giờ sáng ngày Thứ Tư 9 Tháng Mười Một vì cơn mưa sẽ xảy đến. Lệnh Cảnh Báo Di Tản (Tự Nguyện) sẽ được thực thi trong suốt thời gian Lệnh Đề Phòng Lũ Lụt được ban hành.

Các cư dân sinh sống trong khu vực canyon được khuyến cáo một cách mạnh mẽ để chuẩn bị và di tản vào ngày Thứ Ba, 8 Tháng Mười Một lúc 4 giờ sáng., đặc biệt đối với những người khuyết tật và những người với sự tiếp cận và/ hay hoạt động cần phải có sự trợ giúp để di tản nên gọi cho Sở Cảnh Sát Quận Cam Đặc Phái tại số [714-647-7000](tel:714-647-7000).

Bất cứ người nào cần sự trợ giúp với những thông tin liên quan đến di tản thú vật hay những thú vật tầm cỡ lớn nên gọi cho Cơ Quan Đặc Trách Chăm Sóc Thú Vật Quận Cam tại số [714-935-6848](tel:714-935-6848) trong giờ làm việc từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều hay [714-259-1122](tel:714-259-1122) sau giờ làm việc từ 5 giờ chiều đến 8 giờ tối.

Phúc trình những vấn đề liên quan đến cơn bão về đường lộ hay hệ thống phòng chống lũ của Quận Cam, xin gọi Trung Tâm Đặc Trách Bão của Sở Công Chánh Quận Cam [714-955-0200](tel:714-955-0200) trong giờ làm việc bình thường và [714-955-0333](tel:714-955-0333) trong trường hợp lũ lụt và khẩn trương khi Trung Tâm Đáp Ứng Lũ Lụt của Sở Công Chánh Quận Cam được khởi động.

Vì Lệnh Cảnh Báo Di Tản (Tự Nguyện), [Thư Viện của Canyons](http://www.ocvote.gov) sẽ đóng cửa vào ngày Thứ Ba, 8 Tháng Mười Một, 2022. Do vậy, phòng đầu phiếu được tổ chức tại Thư Viện Canyons cũng sẽ đóng cửa vào ngày 8 Tháng Mười Một, 2022. Cư dân có thể tìm danh sách các Trung Tâm Đầu Phiếu bằng cách vào [www.ocvote.gov](http://www.ocvote.gov).

### Những Khu Vực Di Tản

- Silverado Canyon – Lệnh Cảnh Báo Di Tản (TỰ NGUYỄN – kể từ Thứ Ba, 8 Tháng Mười Một, 2022 vào lúc 4 giờ sáng.
- Williams Canyon – Lệnh Cảnh Báo Di Tản (TỰ NGUYỄN – kể từ Thứ Ba, 8

Tháng Mười Một, 2022 vào lúc 4 giờ sáng.

- Modjeska Canyon – Lệnh Cảnh Báo Di Tản (TỰ NGUYỄN – kể từ Thứ Ba, 8 Tháng Mười Một, 2022 vào lúc 4 giờ sáng.

### Những Hàng Rào Chận Đường Tạm Thời (Soft Road Closures)

- Những hàng rào chận đường tạm thời sẽ được đặt tại các ngõ vào Canyon bắt đầu từ Thứ Ba, 8 Tháng Mười Một vào lúc 4 giờ sáng, và chỉ mở cho các cư dân địa phương mà thôi.

### Trung Tâm Tạm Trú

Các cư dân sống trong khu vực di tản được khuyến khích nên rời khỏi nhà sớm và dự trù nơi tạm trú với bạn bè, thân nhân hay các khách sạn địa phương bên ngoài khu vực di tản. Tùy thuộc vào những điều kiện, Lệnh Cảnh Báo Di Tản (Tự Nguyễn) có thể chuyển sang Lệnh Di Tản (Bắt Buộc) với rất ít thông báo hay không thông báo, ví thể cư dân rời khỏi khu vực được khuyến cáo nên dự trù các phương cách di tản thích nghi.

Cơ Quan Đặc Trách Các Dịch Vụ Xã Hội Quận Cam, và Hội Hồng Thập Tự Hoa Kỳ đã thiết lập một địa điểm Chăm Sóc và Tiếp Đón những cư dân di tản từ các Canyons từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối ngày Thứ Ba, 8 Tháng Mười Một, 2022 tại [Trung Tâm Cộng Đồng và Người Cao Niên Norman P. Murray](#) trong Phòng Juniper Room tại Mission Viejo. Trung Tâm tọa lạc tại [24932 Veteran's Way, Mission Viejo 92692](#). Vào chiều ngày Thứ Ba, Hội Hồng Thập Tự Hoa Kỳ sẽ cung cấp việc tạm trú qua đêm tổng hợp từ 7 giờ tối đến 7 giờ sáng ( thời gian có thể thay đổi một khi lệnh di tản được hủy bỏ) tại chỗ của Trung Tâm Cộng Đồng Norman P. Murray tại Mission Viejo địa chỉ bên trên.

Trung Tâm Cộng Đồng và Người Cao Niên Norman P. Murray cũng là nơi đầu phiếu cho sự thuận tiện của những cư dân phải di tản vì cơn bão.

Cơ Quan Công Chánh Quận Cam, Cơ Quan Chăm Sóc Thú Vật Quận Cam, Sở Cứu Hỏa Quận Cam, và Sở Cảnh Sát Quận Cam làm việc trong Bộ Chỉ Huy Liên Hợp.

Các cư dân được khuyến khích nên theo dõi thường xuyên những cập nhật xuyên qua truyền thông địa phương và trên Facebook và Twitter để theo dõi #Lũ Lụt tại Canyon Quận Cam (#OCCanyonFlood) tại:

Twitter: [@OCGovCA](#) Facebook: [@OCGov](#) Instagram: [@OCGov](#)

Twitter: [@OCSheriff](#) Facebook: [@OCSheriff](#)

Twitter: [@OCPublicWorks](#) Facebook: [@OCPublicWorks](#)

Twitter: [@OCAAnimalCare](#) Facebook: [@OCAAnimalCare](#)

Twitter: [@OCFireAuthority](#) Facebook: [@OCFireAuthority](#)

##